



憧憬世界 —— 心 • 呼吸香港攝影展 /

Though Our Eyes – Breathing Hong Kong Photo Exhibition

文：何鴻毅家族基金 / Text: The Robert H. N. Ho Family Foundation

借年輕人視覺 用心呼吸香港

一樣的场景，一樣的事物，在不同人的鏡頭下，是獨有的觀察，獨有的感情，獨有的想像空間。只要按下快門，眼底情態盡皆呈現，回憶與感動也在剎那間被光、影凝住。

《心 • 呼吸香港》暫借年輕人的心眼，展示香港都市面貌、鄉郊景觀，感受風光處處，人味濃濃，再緊隨他們的步履回家上學，從生活環境透視他們的內心世界……

誰說年輕人失焦無序、感情麻木？參與「憧憬世界」攝影教育計劃的學員經過探索和思考，在照片中滲透著各種人情世態與社會關懷。我們每天營營役役，到底忽略了多少人事，錯失了幾許風光？是時候透過一幅幅影像聆聽年青人訴說的故事，重拾對身邊人物事的關注，用心呼吸香港。

「憧憬世界」攝影教育計劃

計劃由何鴻毅家族基金於2005年創辦，鼓勵青少年透過鏡頭探索生活與自我，參加者至今逾千。基金相信，每個人也有接觸藝術、開拓自己的權利，並以最獨特的方式表達所想所感。

節目詳情見第41頁

Breathing Hong Kong : Photography by the Youth

Everyone has his own sight and insight! The *Breathing Hong Kong* Photo Exhibition is the culmination of the photography education programme *Through Our Eyes*, in which students engaged in a deeply creative, personal journey to see and express the world through their eyes. At the exhibition, we are guided through the landscapes of the city; we then follow them to their homes and schools, and eventually get to know more about their internal worlds.

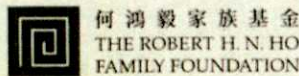
Hong Kong people are all so busy with the daily grind that we often lose sight of what really matters. Let's widen our senses and listen, with our eyes, to the stories told by these young photographers. Let's be in tuned to what's going on around us, and let's breathe Hong Kong with our hearts.

Through Our Eyes

An arts education programme created by The Robert H. N. Ho Family Foundation in 2005 for young people to express their authentic voices and explore their connection with the outside world through photography.

Please refer to P.41 for programme details

主辦 / Presenter:



何鴻毅家族基金
THE ROBERT H. N. HO
FAMILY FOUNDATION



展覽器材及計劃相機贊助 /

Exhibition Equipment & Programme Camera Sponsors:

Panasonic



SHUN HING EDUCATION AND CHARITY FUND
信興教育及慈善基金